



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मे लिखा है कि जापानी के अधिकारी यह एवं यही है: परं कोई विवरण यह कल्पना असत् याता है गो भेटी महापाता निकल की या सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो महापाता यहि "कोशिका फाउंडेशन", मे ली जा रही है, उसका उपर्युक्त उभयं तदेव की पूरी के लिये विषय जापानी, जो इस प्राप्त वे यथा यथा है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि विस महापाता हेतु यह प्राप्ति की नहीं है, उस गति का बोलिका या महापाता विषय किसी अन्य स्रोत/प्रियोजन/सीधा कम्पनी से न हो लिया है और न ही भविष्य मे लौटा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत यह अपने हमतादार या अंगते की तरफ साकार, मैं (आवेदक) आपाती महापाता की पुष्ट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोर्ध्वे" को अधिकृत करता हूं कि मेरा यह, पक्ष, योरों जौ जो विवरण इस प्रत मे घोषित है, उसे "कोशिका" एवं जापानी, दान, यापन/या दूसरे उद्देश्य से चुटी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी उत्तर नामात्मक या उपर्युक्त नामात्मक नहीं है।
- 2) मैं (आवेदक) इस यह से मानवता हूं कि मेरा नाम, पक्ष, योरों और विवरण जो कि महापाता के उद्देश्यों से प्रभावित है युक्त नाम, महापाता का हमतादार जौ वर्णता इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके न्यायोर्ध्वे का निर्णय अतिम और बाधकाती होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हमतादार या अंगते का लियान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हमतादार द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसको अधिकृत, हमतादार की ओर से साकारी/योरों को "कोशिका फाउंडेशन" मे लिखिय महापाता हेतु विवाहित की जाती है, जिसे हम (हमतादार) विन प्रकार से मान्य व मन्त्रित करते हैं।

- 1) यह कि न तो बोधायन और न ही भविष्य मे विविध महापाता किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त योरों/योराते मे लौंगे का ते रहे है, वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" मे विवाहित/विवाहित उक्त के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यदर हेतु कि है। परं "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महापाता विवाहित व्यक्ति/साकार हेतु मन्त्रा जौ विषय जात है तो अम्भात्त किसी अन्य तैनाती संस्थान या किसी अन्य लग्नाधारन से महापाता तैने का अधिकार मुश्किल रखता है। इस पुष्ट मे योग्य यदर उक्त योरों/योराते हेतु किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य लग्नाधारन से नहीं लौंगा/लौंगी।
2. "कोशिका फाउंडेशन" मे लौंगे यह योग्यता को है: योरों या हमतादार द्वारा यही नहीं महापाता या किसी यही उपचार/प्रक्रिया का चुकाव योरी एवं हमतादार के बोध का विषय है तोरे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का योरों रखता नहीं है। इसलिये हमतादार मे योरों को उत्तम सुख और अनें जाने की मात्रा विमोहणीय योरों एवं हमतादार को होनेवे और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले मे नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृति के लिये संस्कृति

*Mr. LAKSHMIPATHI N*

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

DIABETES

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory

on behalf of Hospital)

नाम, वर्ष, वार्षिक अधिकृत व्यक्ति का

नाम, वर्ष